



中国社会科学院  
老年学者文库

赵超◎主编

新编续补历代高僧传



 社会科学文献出版社  
SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)

# 新编续补历代高僧传

赵 超 / 主编

**图书在版编目 (CIP) 数据**

新编续补历代高僧传/赵超主编. —北京：社会科学文献出版社，2011. 5

(中国社会科学院老年学者文库)

ISBN 978-7-5097-1889-6

I . ①新… II . ①赵… III . ①僧侣 - 列传 - 中国 - 古代  
IV . ①B949. 92

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 001587 号

· 中国社会科学院老年学者文库 ·

**新编续补历代高僧传**

---

主 编 / 赵 超

出版人 / 谢寿光

总编辑 / 邹东涛

出版者 / 社会科学文献出版社

地 址 / 北京市西城区北三环中路甲 29 号院 3 号楼华龙大厦

邮政编码 / 100029

责任部门 / 人文科学图书事业部 (010) 59367215 责任编辑 / 王琛玚 魏小薇

电子信箱 / renwen@ ssap. cn 责任校对 / 李秀军

项目统筹 / 宋月华 责任印制 / 岳 阳

总 经 销 / 社会科学文献出版社发行部 (010) 59367081 59367089

读者服务 / 读者服务中心 (010) 59367028

印 装 / 三河市文通印刷包装有限公司

开 本 / 787mm × 1092mm 1/16

印 张 / 39.5

版 次 / 2011 年 5 月第 1 版

字 数 / 682 千字

印 次 / 2011 年 5 月第 1 次印刷

书 号 / ISBN 978-7-5097-1889-6

定 价 / 138.00 元

本书如有破损、缺页、装订错误，请与本社读者服务中心联系更换

 版权所有 翻印必究

# 前　　言

中国古代的僧传是中华文化宝库中十分重要的一个组成部分，它是构成中国佛教史学的主体资料。中国佛教从外来文化的流入传播，吸收中国文化思想的改造变化、发扬光大，直到形成影响深远、在世界宗教文化中占有重要地位的独特宗教，同历代僧人献身佛教的不懈努力是分不开的。一部中国佛教史，实际上就是历代僧人的奋斗历史。

早在晋代，日益兴盛的中国佛教便已造就了一批杰出的僧人。他们通过翻译佛经、创设寺院、制定仪轨、授徒讲学、治病救人等活动，将佛教广泛地传播到社会各阶层之中。与此同时，记录他们生平事迹的著作也已经开始出现，这就是最早的僧传。它们同时也成为中国佛教史学的起点。

根据后来汇集成书的《高僧传》等著作记载，晋代的僧传大多为专门记录一位僧人事迹的专人传记。例如著名的东晋高僧《法显传》，在《高僧传》和《世说新语》所引书目等处记载的《竺法乘赞传》《安法师传》《竺法旷赞传》《佛图澄别传》等。另外，还有一些将同类高僧一起加以记述的类传著作，如竺法济所作的《高逸沙门传》、郗景兴所作的《东山僧传》等。但是，这些僧传记录大多比较分散，材料比较片面。所以，到了南北朝时期，随着佛教影响的不断扩大，逐渐出现了收录广泛、篇幅宏大的综合性僧传著作。现知最早的一种就是梁代僧人宝唱所撰的《名僧传抄》。而后，梁代僧慧皎所撰的《高僧传》，正式奠定了以后历代僧传体著作的体例，形成了这样一个佛教历史学流派。以后的一千余年中，陆续有唐代僧人道宣的《续高僧传》、宋代僧人贊宁的《宋高僧传》、明代僧人如惺的《大明高僧传》、明代僧人明河的《补续高僧传》等等，为佛教历史研究提供了重要的原始资料。

另一类记录僧人传记事迹的著作是仿照中国古代正史方式编写的佛教历史，如南宋僧人宗鉴编写的《释门正统》、志磐编写的《佛祖统记》等。

它们仿照中国古代正史，分成世家、本纪、列传等部分，记录了大量有关僧人的生平事迹。

此外，中国佛教中各个宗派的形成与传衍，造成了另一类按照宗派传承来记录的僧人传记作品。例如天台宗的《天台九祖传》，禅宗的《楞伽师资记》《历代法宝记》《宝林传》《传法正宗记》《禅林僧宝传》等。从宋代僧人道原的《景德传灯录》开始，形成了一系列灯录体的僧人事迹记录。如宋代僧人惟白的《建中靖国续灯录》、李遵勖的《天圣广灯录》、悟明的《联灯会要》、正受的《嘉泰普灯录》，以及契嵩的《传法正宗记》等。宋代僧人普济在此基础上汇集整理成的《五灯会元》，成为佛教史上重要的史料。以后还有元代僧人瑞禅师的《心灯录》、行秀的《祖灯录》，明代僧人净柱的《五灯会元续略》、居顶的《续传灯录》，清代僧人通容的《五灯严统》、元贤的《续灯录》、净符的《祖灯大统》、性统的《续灯正统》、超永的《五灯全书》等。

以往的这些僧人传记著作，记录了数以万计的历代僧人材料，从中清晰地勾画出了中国古代佛教的发展脉络，历来是中国佛教历史研究与佛教考古研究的基础资料。但是，由于中国古代的文献资料浩如烟海，各家著录均有收录不到之处，即使是很多著录之间互有重出，也还不能将历史上有过的僧人全部介绍出来。有些散存在各种文字资料中的僧人传记始终未曾得到汇集整理。加上近代以来经过考古发掘陆续出土了一些涉及僧人的新的古代文字资料，其中还有很多内容可以补充原有的僧人传记，并已引起佛教界与学术研究者的关注。例如各地出土的庙宇碑刻、舍利塔铭、僧人塔志，又如少林寺中收藏的石刻，就是一批补充僧人传记的重要宝藏。陈垣先生早在20世纪前期就完成了《释氏疑年录》一书，其中收录了大量历代僧传中没有收录的佛教人物。为佛教研究者们开辟了这一尚待开发的领域。

现在，为了将这些散布于浩瀚文献与考古资料中的佛教人物传记资料提供给各界，俾有助于相关研究，我们编写了《新编续补历代高僧传》。本书主要收入少林寺石刻中的僧人传记，以及近代考古发掘中新发现的有关文字材料中的僧人传记与陈垣先生《释氏疑年录》一书中揭示的历代僧传中没有收录的佛教人物，以继承陈垣先生的研究工作。我们相信，这些材料的整理，必定有益于佛教史学的研究，开拓出新的研究专题，取得新的

研究成果。

历代佛教人物传记的汇集，是一件非常繁重，涉及材料极其广泛的工作。本书的编写，蒙中国社会科学院考古研究所、中国社会科学院世界宗教研究所、中国社会科学院民族研究所、北京大学、南京大学、云南省博物馆、中国文物研究所等单位的大量学者盛情参与，在短时间内得以完成。但是，限于各自的工作条件与有限时间，本书肯定未能将尚未汇集入僧传的历史材料全部收集进来，只能说是在前人工作的基础上做了一些初步的汇编，在译文中也存在着风格不尽统一的地方。希望读者不吝指正，以使这一工作能够在今后继续深入、继续完善，为中国古代佛教的研究作出应有的贡献。

本书编写及录入工作得到原中国佛教研究所李家振所长与佛教文化网的大力支持，特此致谢。

# 凡例

本书为收集古代僧人传记的资料汇编。为便于使用，谨将编写中采用的有关体例介绍于下。

本书收集的范围主要有以下三个方面：

1. 《释氏疑年录》中所收集的僧人中没有被历代僧人传记及各种传灯记录收入者。但限于条件，有个别僧人的材料未能得到。

2. 近 50 年中国内文物、考古刊物，以及专著上所发表的新出土僧人碑、志、塔铭等文字材料。

3. 少林寺中所藏的历代僧人碑刻材料中没有被历代僧人传记及各种传灯记录收入者。

为了适应当代读者的需要，增加普及程度，本书收入的僧人传记，包括白话译文与原文摘录两部分，并注明原材料出处。由于篇幅限制，对原文中与僧人传记无关的内容作了适当的删节。所以原文并不是完全的面貌，请予注意。

由于已经对原文作了白话翻译，所以仅对文中少量不易理解的专业词语作了注释。由于各位作者的理解不同，注释可能有不足之处。

每位僧人传记前均书明所在朝代、寺院名称、寺院所在地所属的当时行政区域、僧人名、僧人生卒年等内容。限于原有材料，有些项目可能空缺。

收入的全体僧人依照朝代、年代顺序排列，年代取僧人卒年，所属朝代按照卒年划分。如卒年在宋代初年而其生年主要在五代时期者即归入宋代。生卒年代不明者则均附于其所属朝代公元纪年的最后面。

我们在这里补充编写的僧人传记，并没有像以往的高僧传那样将所收入的僧人划分为各个科目，如慧皎所撰的《高僧传》即将所收高僧 524 人（正传 257 人，附见 267 人）划分为：译经、义解、神异、习禅、明律、遗身、育经、兴福、经师、唱导等十科，并且加以评论，有论有赞。之所以

没有采取这样惯用的体例，是由于我们收录的僧人所属时代跨度过于长久。自北朝初年直至清代初年，近 1300 年。其间由于佛教自身发展的变迁，无法采取相对一致的分类标准。同时，收录的僧人中，有一部分人的事迹不太突出，特别是在佛教研究传播上的成就不很明显，给分类也造成了一定困难。同时需要指出的是，以往的科目分划也有不尽合理之处，大多出于作者个人的观点。我们不准备对收入的僧人加以评论，而只是想提供一批清晰可靠、易于使用的资料。所以采取按照年代排列的方法是比较有利的。

中国古代的文献资料浩如烟海，其中散藏的历代僧人材料可能远不止已经汇集的这些。所以这项工作只是在前人基础上的初步尝试。希望今后能有不断的续补，使之不断完善。由于编者水平有限，不足之处尚祈各界读者多加指正。

# 目 录

## CONTENTS

|                       |    |                      |    |
|-----------------------|----|----------------------|----|
| 前言 .....              | 1  | 法矩 (585 ~ 661) ..... | 15 |
| 凡例 .....              | 1  | 法愿 (601 ~ 663) ..... | 15 |
| 竺昙遂 (生卒年不详) .....     | 1  | 大员照 (? ~ 666) .....  | 17 |
| 根法师 (469 ~ 523) ..... | 1  | 道安 (608 ~ 668) ..... | 17 |
| 法勤 (494 ~ 562) .....  | 3  | 法灯 (631 ~ 669) ..... | 18 |
| 灵琛 (554 ~ 628) .....  | 4  | 法乐 (599 ~ 672) ..... | 18 |
| 僧顺 (555 ~ 639) .....  | 5  | 优昙 (602 ~ 678) ..... | 19 |
| 智该 (578 ~ 639) .....  | 5  | 弘道 (632 ~ 682) ..... | 20 |
| 慧静 (573 ~ 641) .....  | 7  | 神曇 (644 ~ 686) ..... | 21 |
| 迥 (? ~ 642) .....     | 8  | 法如 (638 ~ 689) ..... | 22 |
| 焱 (? ~ 642) .....     | 8  | 怀恽 (640 ~ 701) ..... | 25 |
| 崔氏 (566 ~ 643) .....  | 8  | 思言 (644 ~ 712) ..... | 29 |
| 慧□ (548 ~ 646) .....  | 9  | 净业 (655 ~ 712) ..... | 30 |
| 静感 (582 ~ 646) .....  | 11 | 崇福 (644 ~ 713) ..... | 31 |
| 僧海 (589 ~ 654) .....  | 11 | 智达 (? ~ 714) .....   | 32 |
| 慧登 (? ~ 约 654) .....  | 12 | 法藏 (637 ~ 714) ..... | 34 |
| 慧了 (? ~ 656) .....    | 12 | 嘉运 (668 ~ 716) ..... | 36 |
| 慧澄 (? ~ 657) .....    | 13 | 空寂 (667 ~ 718) ..... | 38 |
| 明远 (596 ~ 658) .....  | 13 | 正觉 (? ~ 718) .....   | 39 |
| 慧云 (? ~ 658) .....    | 14 | 文蕩 (645 ~ 719) ..... | 39 |
| 妙德 (? ~ 658) .....    | 14 | 法现 (643 ~ 720) ..... | 41 |
| 僧愍 (? ~ 658) .....    | 14 | 宝手 (686 ~ 722) ..... | 44 |
| 智守 (? ~ 659) .....    | 15 | 景贤 (660 ~ 723) ..... | 45 |
|                       |    | 坚行 (649 ~ 724) ..... | 46 |

|                        |     |                        |     |
|------------------------|-----|------------------------|-----|
| 贞和尚 (642 ~ 725) .....  | 47  | 昙真 (704 ~ 763) .....   | 103 |
| 思恒 (651 ~ 726) .....   | 48  | 常超 (705 ~ 763) .....   | 105 |
| 法澄 (640 ~ 729) .....   | 50  | 惠空 (704 ~ 767) .....   | 106 |
| 灵运 (?) ~ 729) .....    | 52  | 常一 (699 ~ 770) .....   | 106 |
| 敬节 (655 ~ 729) .....   | 54  | 同光 (700 ~ 770) .....   | 109 |
| 义琬 (673 ~ 731) .....   | 55  | 智悟 (707 ~ 771) .....   | 110 |
| 惠隐 (659 ~ 734) .....   | 56  | 如愿 (700 ~ 775) .....   | 111 |
| 无畏 (637 ~ 735) .....   | 57  | 智明 (695 ~ 778) .....   | 113 |
| 进 (?) ~ 736) .....     | 60  | 海东神行 (704 ~ 779) ..... | 113 |
| 了缘 (664 ~ 738) .....   | 61  | 契微 (720 ~ 781) .....   | 115 |
| 灵觉 (687 ~ 738) .....   | 61  | 真坚 (728 ~ 784) .....   | 117 |
| 静业 (?) ~ 约 740) .....  | 62  | 慧照 (723 ~ 789) .....   | 118 |
| 守忠 (657 ~ 741) .....   | 63  | 法玩 (715 ~ 790) .....   | 119 |
| 道宪 (?) ~ 约 742) .....  | 64  | 正性 (743 ~ 790) .....   | 121 |
| 大福 (655 ~ 743) .....   | 64  | 圆敬 (729 ~ 792) .....   | 122 |
| 圆济 (663 ~ 743) .....   | 67  | 泛舟 (739 ~ 792) .....   | 123 |
| 道广 (?) ~ 743) .....    | 68  | 澄空 (737 ~ 793) .....   | 125 |
| 仁节 (642 ~ 746) .....   | 69  | 誓空 (734 ~ 794) .....   | 126 |
| 玄林 (约 657 ~ 746) ..... | 79  | 实照 (719 ~ 797) .....   | 127 |
| 净藏 (675 ~ 746) .....   | 82  | 昙毗 (723 ~ 797) .....   | 128 |
| 元藏 (676 ~ 746) .....   | 83  | 证 (727 ~ 797) .....    | 129 |
| 净觉 (688 ~ 746) .....   | 84  | 乘广 (717 ~ 798) .....   | 130 |
| 智通 (683 ~ 751) .....   | 84  | 超寂 (730 ~ 798) .....   | 132 |
| 惠真 (673 ~ 751) .....   | 85  | 光范 (727 ~ 800) .....   | 133 |
| 怀仁 (669 ~ 751) .....   | 89  | 证真 (735 ~ 800) .....   | 134 |
| 道一 (679 ~ 754) .....   | 92  | 法证 (724 ~ 801) .....   | 134 |
| 辩惠 (702 ~ 754) .....   | 94  | 明演 (733 ~ 801) .....   | 137 |
| 思道 (677 ~ 757) .....   | 95  | 金霞 (745 ~ 801) .....   | 139 |
| 神会 (684 ~ 758) .....   | 96  | 惠因 (?) ~ 802) .....    | 140 |
| 净善 (?) ~ 758) .....    | 97  | 日悟 (736 ~ 804) .....   | 141 |
| 本智 (710 ~ 759) .....   | 97  | 明悟 (?) ~ 805) .....    | 143 |
| 修法 (?) ~ 761) .....    | 98  | 三乘 (728 ~ 806) .....   | 143 |
| 体律师 (672 ~ 763) .....  | 100 | 如海 (728 ~ 808) .....   | 144 |

|                        |     |                       |     |
|------------------------|-----|-----------------------|-----|
| 道广 (750 ~ 808) .....   | 145 | 慧无染 (800 ~ 888) ..... | 194 |
| 观宗 (731 ~ 809) .....   | 146 | 慧峰 (? ~ 888) .....    | 200 |
| 悟空 (?) ~ 812) .....    | 148 | 道全 (? ~ 894) .....    | 201 |
| 惠海 (749 ~ 813) .....   | 150 | 弘哲 (833 ~ 904) .....  | 201 |
| 常俨 (726 ~ 816) .....   | 151 | 道虔 (? ~ 904) .....    | 202 |
| 昙简 (770 ~ 816) .....   | 153 | 璘辉 (854 ~ 906) .....  | 203 |
| 智俨 (737 ~ 818) .....   | 154 | 慧明 (生卒年不详) .....      | 203 |
| 宪超 (743 ~ 818) .....   | 155 | 惠恭 (生卒年不详) .....      | 204 |
| 契义 (753 ~ 818) .....   | 157 | 勤策 (生卒年不详) .....      | 205 |
| 甄叔 (?) ~ 820) .....    | 158 | 嘉运 (生卒年不详) .....      | 205 |
| 齐朗 (750 ~ 822) .....   | 159 | 觉 (生卒年不详) .....       | 206 |
| 张惟忠 (?) ~ 823) .....   | 161 | 通明 (生卒年不详) .....      | 207 |
| 如信 (750 ~ 824) .....   | 162 | 真空 (生卒年不详) .....      | 207 |
| 善信 (764 ~ 827) .....   | 163 | 李成眉 (生卒年不详) .....     | 207 |
| 惠融 (约 768 ~ 832) ..... | 165 | 禅陀子 (生卒年不详) .....     | 208 |
| 寂照 (758 ~ 833) .....   | 166 | 贊陀崛哆 (生卒年不详) .....    | 209 |
| 智如 (749 ~ 834) .....   | 169 | 蒙阁皮 (生卒年不详) .....     | 209 |
| 明远 (765 ~ 834) .....   | 171 | 惠光 (? ~ 915) .....    | 210 |
| 真性 (752 ~ 835) .....   | 173 | 行寂 (832 ~ 916) .....  | 210 |
| 神照 (776 ~ 838) .....   | 175 | 迥微 (864 ~ 917) .....  | 213 |
| 佛陀萨 (?) ~ 840) .....   | 177 | 庆猷 (871 ~ 921) .....  | 215 |
| 常俊 (772 ~ 841) .....   | 178 | 顺悯 (? ~ 922) .....    | 217 |
| 灵晏 (?) ~ 856) .....    | 178 | 道延 (? ~ 922) .....    | 218 |
| 广惠 (803 ~ 859) .....   | 180 | 审希 (855 ~ 923) .....  | 218 |
| 行标 (781 ~ 865) .....   | 181 | 令因 (901 ~ 924) .....  | 220 |
| 晓方 (800 ~ 870) .....   | 182 | 行钩 (848 ~ 925) .....  | 223 |
| 洪照 (795 ~ 872) .....   | 183 | 开清 (854 ~ 930) .....  | 224 |
| 义中 (782 ~ 872) .....   | 185 | 丽严 (862 ~ 930) .....  | 226 |
| 敬章 (821 ~ 877) .....   | 186 | 怀溢 (847 ~ 934) .....  | 228 |
| 善悟 (837 ~ 879) .....   | 187 | 利严 (870 ~ 936) .....  | 230 |
| 体澄 (804 ~ 880) .....   | 188 | 宗悯 (? ~ 940) .....    | 234 |
| 道宪 (824 ~ 882) .....   | 190 | 忠湛 (869 ~ 940) .....  | 235 |
| 志忠 (817 ~ 882) .....   | 192 | 元晖 (879 ~ 941) .....  | 237 |

|                              |     |                              |     |
|------------------------------|-----|------------------------------|-----|
| 胤多 (864 ~ 945) .....         | 241 | 了他 (? ~ 1078 至 1085 间) ..... | 293 |
| 惠敏 (? ~ 948) .....           | 243 | 非觉 (1012 ~ 1083) .....       | 293 |
| 智辛 (? ~ 951) .....           | 243 | 子宁 (1008 ~ 1088) .....       | 295 |
| 荐福 (885 ~ 957) .....         | 244 | 悟理 (1014 ~ 1094) .....       | 297 |
| 法柔 (888 ~ 961) .....         | 246 | 清沼 (1033 ~ 1095) .....       | 298 |
| 慧宽 (? ~ 961) .....           | 247 | 省聰 (1042 ~ 1096) .....       | 299 |
| 澄玘 (907 ~ 967) .....         | 248 | 智軫 (? ~ 1096) .....          | 301 |
| 绍月 (915 ~ 972) .....         | 250 | 惟脈 (? ~ 1098) .....          | 303 |
| 义韶 (? ~ 982) .....           | 251 | 志智 (1020 ~ 1100) .....       | 304 |
| 归柔 (899 ~ 984) .....         | 251 | 庆真 (? ~ 1101) .....          | 311 |
| 智雨 (947 ~ 997) .....         | 253 | 法性 (1040 ~ 1103) .....       | 312 |
| 重宣 (925 ~ 1003) .....        | 254 | 玄照 (1087 ~ 1106) .....       | 314 |
| 智亮 (? ~ 1008 至 1016 间) ..... | 255 | 灵玩 (1032 ~ 1107) .....       | 315 |
| 智宗 (930 ~ 1018) .....        | 256 | 等伟 (1051 ~ 1107) .....       | 318 |
| 行绍 (约 954 ~ 1033) .....      | 261 | 法闻 (? ~ 约 1107) .....        | 320 |
| 义从 (971 ~ 1033) .....        | 263 | 志延 (1050 ~ 1108) .....       | 320 |
| 惠暹 (? ~ 1045) .....          | 264 | 奉航 (? ~ 1108) .....          | 321 |
| 善升 (? ~ 1049) .....          | 264 | 显达 (1018 ~ 1109) .....       | 322 |
| 契褒 (977 ~ 1054) .....        | 266 | 惠润 (1042 ~ 1110) .....       | 323 |
| 庆暹 (980 ~ 1055) .....        | 266 | 玄枢 (1042 ~ 1110) .....       | 326 |
| 僧昕 (983 ~ 1056) .....        | 268 | 元益 (1054 ~ 1112) .....       | 328 |
| 季支 (1002 ~ 1056) .....       | 270 | 观政 (1043 ~ 1113) .....       | 330 |
| 法济 (? ~ 1057) .....          | 271 | 文政 (1045 ~ 1113) .....       | 332 |
| 盛勤 (993 ~ 1060) .....        | 274 | 清睿 (1059 ~ 1113) .....       | 334 |
| 得利 (996 ~ 1066) .....        | 275 | 崇昱 (1039 ~ 1114) .....       | 335 |
| 海麟 (984 ~ 1067) .....        | 277 | 志瑕 (1051 ~ 1114) .....       | 337 |
| 慧钦 (? ~ 1068) .....          | 282 | 海印 (1032 ~ 1115) .....       | 338 |
| 福静 (1000 ~ 1075) .....       | 284 | 正慧 (1042 ~ 1116) .....       | 339 |
| 宝靡 (? ~ 1077) .....          | 284 | 鲜演 (? ~ 1118) .....          | 341 |
| 义宗 (1005 ~ 1081) .....       | 285 | 积进 (? ~ 1119) .....          | 343 |
| 惠深 (1010 ~ 1084) .....       | 287 | 花严座主 (? ~ 1120) .....        | 344 |
| 怀谨 (1011 ~ 1085) .....       | 292 | 守讷 (1047 ~ 1122) .....       | 344 |

|                         |     |                          |     |
|-------------------------|-----|--------------------------|-----|
| 推清 (1053 ~ 1122) .....  | 347 | 洪理 (1089 ~ 1156) .....   | 399 |
| 谅元 (1062 ~ 1125) .....  | 347 | 法和 (1079 ~ 1157) .....   | 400 |
| 志秘 (生卒年不详) .....        | 349 | 广初 (1080 ~ 1159) .....   | 402 |
| 花严法师 (约 1031 ~ ?) ..... | 350 | 通慧圆明 (1094 ~ 1161) ..... | 404 |
| 悟空 (1041 ~ ?) .....     | 351 | 广惠 (1086 ~ 1163) .....   | 405 |
| 法钩 (生卒年不详) .....        | 353 | 智和 (1086 ~ 1163) .....   | 405 |
| 可元 (生卒年不详) .....        | 354 | 靖素 (1094 ~ 1165) .....   | 408 |
| 澄赞 (生卒年不详) .....        | 355 | 孝协 (? ~ 1166) .....      | 410 |
| 弘演 (生卒年不详) .....        | 356 | 绍祖 (1094 ~ 1168) .....   | 414 |
| 从杰 (生卒年不详) .....        | 357 | 净琛 (1104 ~ 1173) .....   | 415 |
| 省孝 (附朗蕴) (生卒年不详) .....  | 358 | 福能 (1091 ~ 1176) .....   | 418 |
| 法□ (生卒年不详) .....        | 359 | 观 (1093 ~ 1178) .....    | 420 |
| 制止 (生卒年不详) .....        | 360 | 从廓 (1119 ~ 1180) .....   | 421 |
| 谦讽 (生卒年不详) .....        | 361 | 圆公 (1118 ~ 1183) .....   | 424 |
| 崇远 (1054 ~ 1126) .....  | 363 | 修玩 (1118 ~ 1191) .....   | 426 |
| 守干 (1064 ~ 1127) .....  | 365 | 智性 (1103 ~ 1192) .....   | 428 |
| 法成 (1071 ~ 1128) .....  | 369 | 圆盖 (1132 ~ 1195) .....   | 429 |
| 善亿 (1071 ~ 1129) .....  | 372 | 智照 (1151 ~ 1195) .....   | 430 |
| 惟德 (1065 ~ 1130) .....  | 373 | 祥英 (1121 ~ 1199) .....   | 433 |
| 惠通 (1068 ~ 1135) .....  | 374 | 洪勣 (1150 ~ 1201) .....   | 434 |
| 修意 (1060 ~ 1138) .....  | 377 | 道胜 (1147 ~ 1202) .....   | 435 |
| 惟尚 (1074 ~ 1140) .....  | 379 | 善熹 (1127 ~ 1204) .....   | 436 |
| 通法 (1082 ~ 1140) .....  | 382 | 兴崇 (1166 ~ 1208) .....   | 437 |
| 子宜 (1084 ~ 1140) .....  | 385 | 元聪 (1136 ~ 1209) .....   | 439 |
| 福潮 (1105 ~ 1141) .....  | 386 | 师默 (? ~ 1209) .....      | 444 |
| 庆老 (? ~ 1143) .....     | 387 | 师训 (? ~ 1210) .....      | 445 |
| 慧新 (1100 ~ 1147) .....  | 389 | 了彬 (1136 ~ 1213) .....   | 446 |
| 德诚 (1074 ~ 1150) .....  | 390 | 慧果 (? ~ 约 1217 后) .....  | 447 |
| 善浦 (1085 ~ 1150) .....  | 393 | 法圆 (1144 ~ 1220) .....   | 449 |
| 文海 (1088 ~ 1152) .....  | 394 | 清雅 (1150 ~ 1224) .....   | 450 |
| 善莹 (1076 ~ 1155) .....  | 396 | 如琰 (1151 ~ 1225) .....   | 451 |
| 元伟 (1091 ~ 1155) .....  | 397 | 惠寂 (1148 ~ 1226) .....   | 452 |
|                         |     | 宗可 (1171 ~ 1231) .....   | 453 |

|                          |     |                         |     |
|--------------------------|-----|-------------------------|-----|
| 惠珏 (1186 ~ 1247) .....   | 454 | 绍明 (1245 ~ 1319) .....  | 501 |
| 善选 (1175 ~ 1252) .....   | 456 | 普容 (1251 ~ 1320) .....  | 502 |
| 宗超 (1200 ~ 1252) .....   | 459 | 混邱 (1250 ~ 1322) .....  | 503 |
| 德诚 (1203 ~ 1254) .....   | 460 | 古山宗 (? ~ 1322) .....    | 505 |
| 祖日 (1194 ~ 1255) .....   | 461 | 僧定 (1257 ~ 1323) .....  | 506 |
| 汝明 (1189 ~ 1259) .....   | 462 | 法照 (1257 ~ 1323) .....  | 508 |
| 洪胜 (1200 ~ 1262) .....   | 463 | 景洙 (? ~ 1326) .....     | 511 |
| 永真 (1216 ~ 1278) .....   | 466 | 于庆 (1252 ~ 1329) .....  | 512 |
| 知赜 (1219 ~ 1278) .....   | 468 | 行兴 (1274 ~ 1333) .....  | 513 |
| 净妙澄 (生卒年不详) .....        | 470 | 太节 (1246 ~ 1335) .....  | 515 |
| 慈济 (生卒年不详) .....         | 470 | 智延 (1257 ~ 1335) .....  | 516 |
| 普济 (生卒年不详) .....         | 471 | 普善 (1260 ~ 1335) .....  | 518 |
| 圆照 (1206 ~ 1283) .....   | 472 | 崇琛 (1275 ~ 1335) .....  | 520 |
| 慧矩 (1221 ~ 1288) .....   | 473 | 祖进 (1262 ~ 1337) .....  | 522 |
| 文珦 (1210 ~ 约 1289) ..... | 473 | 正澄 (1274 ~ 1339) .....  | 524 |
| 在庵 (1227 ~ 1289) .....   | 474 | 洪益 (1263 ~ 1340) .....  | 525 |
| 净公 (? ~ 1289) .....      | 475 | 冲鉴 (1276 ~ 1340) .....  | 527 |
| 智泰 (? ~ 1290) .....      | 477 | 义让 (1284 ~ 1340) .....  | 528 |
| 智恭 (1216 ~ 1293) .....   | 478 | 独峰 (? ~ 1342) .....     | 530 |
| 宗明 (? ~ 1295) .....      | 480 | 法洪 (1272 ~ 1344) .....  | 531 |
| 惠道 (1236 ~ 1298) .....   | 481 | 圭禅师 (1284 ~ 1345) ..... | 534 |
| 惠满 (1219 ~ 1299) .....   | 482 | 子安 (? ~ 1346) .....     | 536 |
| 福演 (1239 ~ 1300) .....   | 483 | 子清 (1275 ~ 1349) .....  | 537 |
| 炳同 (1223 ~ 1302) .....   | 485 | 智盖 (1275 ~ 1351) .....  | 538 |
| 绍志 (1229 ~ 1303) .....   | 488 | 淳拙 (1273 ~ 1352) .....  | 538 |
| 永达 (? ~ 1307) .....      | 489 | 福胜 (1316 ~ 1352) .....  | 540 |
| 广裕 (1236 ~ 1307) .....   | 490 | 宗伟 (1268 ~ 1355) .....  | 541 |
| 惠山 (1243 ~ 1308) .....   | 492 | 惠用 (生卒年不详) .....        | 543 |
| 圆融 (? ~ 1313) .....      | 494 | 庆堂慧喜 (生卒年不详) .....      | 545 |
| 妙坦 (1245 ~ 1315) .....   | 496 | 龙川 (生卒年不详) .....        | 545 |
| 行英 (? ~ 1315) .....      | 497 | 洪亨 (生卒年不详) .....        | 546 |
| 道勤 (1250 ~ 1316) .....   | 498 | 祖鑑 (1292 ~ 1369) .....  | 548 |
| 继聰 (1241 ~ 1317) .....   | 499 | 觉训 (1310 ~ 1373) .....  | 551 |

|                          |     |                        |     |
|--------------------------|-----|------------------------|-----|
| 印原 (1295 ~ 1374) .....   | 552 | 大寂 (? ~ 1630) .....    | 582 |
| 人山 (1338 ~ 1405) .....   | 555 | 广镐 (1580 ~ 1631) ..... | 583 |
| 圆忠 (? ~ 1475) .....      | 556 | 广印 (1566 ~ 1636) ..... | 587 |
| 可玲 (1421 ~ 1476) .....   | 557 | 大香 (1582 ~ 1636) ..... | 589 |
| 可敬 (? ~ 1488) .....      | 558 | 古圆 (1568 ~ 1638) ..... | 590 |
| 古山仙公 (? ~ 1496) .....    | 559 | 圆净 (1588 ~ 1639) ..... | 593 |
| 性成 (1440 ~ 1501) .....   | 561 | 明河 (1588 ~ 1640) ..... | 594 |
| 通璣 (1422 ~ 1505) .....   | 562 | 道在 (生卒年不详) .....       | 596 |
| 祖庭 (1461 ~ 1510) .....   | 563 | 彻空 (生卒年不详) .....       | 597 |
| 淳公 (1443 ~ 1511) .....   | 566 | 赵迦罗护 (生卒年不详) .....     | 598 |
| 梦堂 (1447 ~ 1516) .....   | 566 | 性海 (生卒年不详) .....       | 599 |
| 可观 (1443 ~ 1521) .....   | 567 | 还源 (生卒年不详) .....       | 599 |
| 文载 (1454 ~ 1523) .....   | 568 | 董贤 (生卒年不详) .....       | 600 |
| 佛供 (1452 ~ 1528) .....   | 569 | 如堂 (1568 ~ 1649) ..... | 600 |
| 宗琳 (? ~ 1538) .....      | 570 | 寂澄 (1579 ~ 1649) ..... | 602 |
| 真鑒 (约 1475 ~ 1541) ..... | 571 | 永吉 (1589 ~ 1661) ..... | 602 |
| 秀峰 (1512 ~ 1550) .....   | 571 | 介庵 (? ~ 1661) .....    | 606 |
| 悟楨 (1504 ~ 1552) .....   | 572 | 圆融 (? ~ 1662) .....    | 606 |
| 匾因 (? ~ 1563) .....      | 573 | 净蠻 (1595 ~ 1664) ..... | 607 |
| 周了 (1509 ~ 1565) .....   | 575 | 担当 (? ~ 1678) .....    | 610 |
| 周参 (1517 ~ 1574) .....   | 575 | 悟慎 (? ~ 1689) .....    | 610 |
| 周义 (1499 ~ 1578) .....   | 576 | 普行 (1604 ~ 1690) ..... | 611 |
| 普雄 (? ~ 1581) .....      | 577 | 超永 (? ~ 1758) .....    | 611 |
| 法乘 (1552 ~ 1623) .....   | 578 | 心云 (1690 ~ 1763) ..... | 612 |
| 通润 (1565 ~ 1624) .....   | 579 | 净府 (1728 ~ 1817) ..... | 612 |

## 晋代（地点、寺名不详）竺昙遂（生卒年不详）

东晋太元年中（376~396），谢姓的僧人竺昙遂，年龄有二十多岁，长得白皙端正，流落在佛门中。他曾经外出，经过青溪庙前，就入庙中看看。晚上归来，梦见有一位妇人来，对他说：“你应当来做我庙中的神，不会很久。”昙遂便问妇人是谁。妇人说：“我是青溪姑。”如此过了一月左右，竺昙遂就死了。他临死前，对年轻的同学们说：“我无福，也没有大罪。死后应该做青溪庙神。各位如果顺路，可以来看我。”他死后，各位年轻的道人到那座庙去看他。大家到来后，竺昙遂便显灵问候大家，声音和他在生时一样。大家要离去时，他说：“好久不听颂佛的歌唱了，很想念那种声音。”他的同伴慧覲就给他唱呗，唱完了后，竺昙遂就作赞语说：“在歧路口诀别，还有凄怆之情。何况这次分别，形神分散，在幽冥中感叹，这种感情怎么能说出来呢。”然后忍耐不住，歔欷流泪。道人们也为之痛哭流涕。

### ◎原文摘录

晋太元中，谢家沙门竺昙遂，年二十余。白晰端正，流落沙门。尝行经青溪庙前过，因入庙中看。暮归，梦一妇人来，语云：“君当来作我庙中神。不复久。”昙遂问妇人是谁。夫人云：“我是青溪姑。”如此一月许，便卒。临死，谓同学年少曰：“我无福，亦无大罪。死乃当作青溪庙神。诸君行便，可见看之。”既死后，诸年少道人谒其庙。既至，便灵语相劳问。音声如其生时。临去云：“久不闻呗声。甚思之。”其伴慧覲便为作呗讫。犹唱赞，语云：“歧路之诀，尚有凄怆。况此之乖，形神分散。窈冥之叹，情何可言。”既而嘘唏不自胜。诸道人等皆为流涕。

《太平广记》卷二九四引《续搜神记》

（赵超译）

## 北魏（地点不详）马鸣寺 根法师（469~523）

根法师<sup>①</sup>诞生后就具有孝敬的德性与聪慧的才能，长大后品行出众，功业深远。于是他超脱俗尘，归依佛教，闲居讲经，教授后人。四面八方的人仰慕他的德行，像风云聚会一样来到他这里。就是鸠摩罗什在长安讲经

时的盛况，也比不上各地人们汇集到根法师这里的热情；就是朗和尚在汶北收徒，也不比归依到根法师这里的人更多。到了举行八关斋的夜晚，宣讲经论的时候，根法师表现出渊博的学识，显示深远的思想与高妙的风度，在众多学派中用佛理剖析出微妙的哲理，解释各种疑难。他提问发难的时候，所有听众都垂头丧气，无法回答；他予以解答后，僧人与世俗信士们便豁然开朗。他讲经的声音清越，格调高雅，充分发挥佛教的义理。至于他严格约束自己去追求真理，是一刻也不会违背的。他修禅求道，一生都没有停止过。他割舍自己的财宝营造福田，任意施舍财物，就像丢弃它们一样。他抄写经书数千卷，建造佛像，尽力装饰它们，把寺院殿堂修整得华丽辉煌，即使是汉明帝曾梦见的金人也没有他制作的佛像这般精巧。该是他引导人们走出迷途，宣扬佛典的时候，他却突然间去世了。根法师在五十五岁时，于正光四年（523）二月三日在寺院中去世。僧俗人等莫不悲伤哀悼，何止是师徒之间的悲痛呢？在他去世的第二天，大家将他埋葬在含霞山的北面。

### ◎ 原文摘录

师讳（下缺）洁行与白雪争光，温穆与鲜云竟润。爰自弱年，英声早集。孝敬天然，曾闻<sup>②</sup>无以喻其性；敏<sup>□</sup>冠时，颜冉<sup>③</sup>罕得比其高。尧<sup>④</sup>昂孤上，如长林之出层云；婉顺<sup>□</sup>衿，若清泉之入<sup>□</sup>壑。……故使行逾素，德逾深，志弥著，业弥远。于是鸾举拔俗，耸慮法山之顶；凤转去尘，缔诚灭影之域。识火构<sup>⑤</sup>之弗康，<sup>□</sup>化城之休止。<sup>□</sup>能<sup>□</sup><sup>□</sup>三乘，<sup>□</sup>御大地，大夏闲居，授讲后生；四方慕义，云会如至。虽鳩公<sup>⑥</sup>之在灞<sup>□</sup>，未得方其辐凑，朗上<sup>⑦</sup>之在汶北，曷以加其归市。若夫八关<sup>⑧</sup>之夜，立论之际，法师渊<sup>□</sup>后发，风机独远，判冲微于百氏之中，裁疑滞于一揽之内，理与妙共长，辞与玄同远。兴难则众席丧气，复问则道俗雷解，音清调逸，雅有义宗。至如课己追真，造次弗爽，禅念求道，终生莫辍。割宝营福，舍物如遗。造经数千，布满缁素。刊建圣颜，抽珍裁饰。祇洹<sup>⑨</sup>妙宇，摩不瑰丽。虽汉寤寐金人，蔑以过兹工也。方当虚器以导迷途，凭福以敷释典，尝不憇遗，<sup>□</sup>焉物化。春秋五十五，以正光四年岁次癸卯二月戊午朔三日庚申殂于寺。<sup>□</sup><sup>□</sup>道<sup>□</sup>，莫不悲悼，岂惟痛结师徒而已哉。粤翌日寔于含霞山之阴。

《八琼室金石补正》卷一五《马鸣寺根法师碑》